

xiaomi Electric Scooter 6 Lite User Manual	02
Manuel d'utilisation de Xiaomi Electric Scooter 6 Lite	20
Manual de usuario de Xiaomi Electric Scooter 6 Lite	38
Xiaomi Elektroroller 6 Lite Originalbetriebsanleitung	59
Manual do utilizador da Trotinete eléctrica Xiaomi 6 Lite	72
Xiaomi Elektrische Step 6 Lite Gebruikershandleiding	86
Xiaomi 6 Lite -sähköpotkulauta Käyttöopas	99
Korisnički priručnik za Xiaomi električni trotinet 6 Lite	112
Korisnički priručnik za Xiaomi električni romobil 6 Lite	124
Xiaomi 6 Lite elektromos roller Használati útmutató	136
Ηλεκτρικό πατίνι Xiaomi 6 Lite Εγχειρίδιο χρήστη	149
Trotinetă electrică Xiaomi 6 Lite - Manual de utilizare	162
Посібник користувача електричного самоката Xiaomi Electric Scooter 6 Lite	175
Elektrokoloběžka Xiaomi 6 Lite Uživatelská příručka	188
Elektrinio paspirtuko „Xiaomi Electric Scooter 6 Lite“ naudotojo vadovas	200
Руководство пользователя электросамоката Xiaomi Electric Scooter 6 Lite	212
Xiaomi Электрлік самокаты 6 Lite пайдаланушы нұсқаулығы	226
Xiaomi دليـل مستخدم سكوتر كهربائي 6 Lite من	240

Műszaki adatok Eredeti útmutató

Termék	Megnevezés	Xiaomi 6 Lite elektromos roller
	Modell	DDHBC26LQ
Méretek	Jármű: H × Sz × M (mm) ^[1]	1140 × 512 × 1264
	Összecsukva: H × Sz × M (mm)	1140 × 512 × 555
Tiszta tömeg	A jármű nettó tömege (kg)	18,1
Vezető	Max. terhelés (kg)	100
	Életkor (év)	16–50
	Magasság (cm)	140–200
Összeszerelt elektromos roller	Max. sebesség (km/h)	25
	Általános hatótáv (km) ^[2]	25
	Max. kapaszkodási szög (%)	15
	Megfelelő felületek	Cement- vagy aszfaltút, 1 cm-nél kisebb padkákkal, vagy 3 cm-nél keskenyebb repedésekkel
	Üzemi hőmérséklet (°C)	-10 és 40 között
	Tárolási hőmérséklet (°C)	-20 és 45 között
	IP-védettség	IPX4
	Töltési idő (h)	Kb. 8
Akkumulátorcsoomag	Modell	C1387B2
	Névleges feszültség (VDC)	21,6
	Max. töltési feszültség (VDC)	25,2
	Névleges teljesítmény (Wh)	216
	Intelligens akkumulátor-kezelő rendszer	Túlemelegedés, rövidzárlat, túláram, túlságos lemerülés, és túltöltés elleni védelem
	Normál töltési hőmérséklet-tartomány (°C)	8 és 40 között
Kerékmotor	Névleges kapacitás (Ah)	10
	Névleges teljesítmény (W)	300
Akkumulátortöltő	Modell	GC41-242150-D
	Kimeneti teljesítmény (W)	36,3
	Bemeneti feszültség (VAC)	100–240
	Max. kimeneti feszültség (VDC)	25,2
	Nazivni izlaNévleges kimeneti teljesítmény (VDC; A)z (VDC; A)	24,2; 1,5
Gumiabroncs	Első és hátsó gumiabroncs	Pneumatikus gumiabroncs, Ø 10 × 2.125 egyenes szelep, természetes gumi, szintetikus gumi, korom és nejlón anyagával.
Bluetooth	Max. RF teljesítmény (dBm)	8
	Üzemi frekvencia (MHz)	2402,0–2480,0

[1] A jármű magassága: A talajtól a roller tetejéig.

[2] Általános hatótáv: Szélcsend idején, 25 °C-on méri, és a teljesen feltöltött roller 15 km/h állandó sebességgel halad normál üzemmódban, sík felületen, 75 kg-os terheléssel.

Köszönjük, hogy a Xiaomi 6 Lite elektromos rollert választotta. A termék egy rekreációs és szórakozási eszköz. A Xiaomi Inc. reméli, hogy biztonságos rollerhasználati élményt élvezhet.

Biztonsági figyelmeztetések

A Xiaomi elektromos roller terméksorozatára vonatkozó instrukciókkal kapcsolatos további információkért lásd: www.mi.com/global/support/user-guide.

- Kérjük, a használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.
- Csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve kellő tudás és tapasztalat híján lévő személy (beleértve a gyermekeket) csak az érte felelős személy felügyelete mellett használhatja ezt a készüléket, illetve csak akkor, ha megfelelő instrukciókat kapott tőle a készülék használatát illetően.
- Gondoskodjon róla, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, és ne játszhassanak a készülékkel.
- Ez a jármű egy személyi elektromos roller, tisztán elektromos meghajtással. A készüléket 16 évnél idősebb személyek általi használatra tervezték. Ne használja a rollert, ha csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel él. A kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező felhasználók óvatosan vezessenek. Gyermekeknek tilos a rollerral vagy annak cserealkatrészeivel játszani, és a roller tisztítását vagy karbantartását sem végezhetik gyermekek.
- Ne menjen vele a forgalmi sávban, vagy olyan lakóterületen, ahol járművek és gyalogosok is haladhatnak.
- Ez az elektromos roller egy kényelmi eszköz. Amikor azonban nyilvános területre lép vele, lehetséges kockázatokkal járó járműnek tekintendő. A saját biztonsága érdekében kérjük, kövesse a kézikönyvben található instrukciókat, valamint tartsa be a helyi közlekedési törvényeket és előírásokat.
- Ugyanakkor meg kell értenie, hogy nem küszöbölhetők ki teljes mértékben a kockázatok, mivel mások így is megszeghetik a közlekedési szabályokat és vezethetnek óvatlanul és felelőtlenül, Ön pedig ugyanúgy ki van téve a közúti baleseteknek, mint amikor sétál vagy biciklizik. Minél nagyobb sebességgel halad, annál nagyobb a féktáv. A roller sima felületen megcsúszhat, elveszítheti az egyensúlyát, és akár még fel is borulhat. Legyen óvatos és körültekintő a rollerhasználat során, ne száguldozzon, és tartson biztonságos távolságot más úthasználóktól, különösen ha ismeretlen területeken közlekedik.
- Tartsa tiszteltben a gyalogosok haladási jogát. Próbálja nem megriasztani őket (különösen a gyermekeket) vezetés közben. Amikor gyalogosok mögött halad és előzni próbál, használja a csengőt, hogy figyelmeztesse őket, és lassítson a rollerral, hogy balról előzzön, majd lassan gurulva tartson jobbra, amíg áthalad közöttük (azokra az országokra érvényes, ahol a járműve a jobb oldalon vezetnek). Miközben gyalogosok mellett halad el, a lehető legkisebb sebességgel menjen, vagy szálljon le a járműről.
- Szigorúan tartsa be a kézikönyvben szereplő biztonsági figyelmeztetések, különösen Kínában és olyan országokban, ahol hiányoznak az elektromos rollerekre vonatkozó törvények és szabályozások. A Xiaomi Communications Co., Ltd. nem tehető felelőssé a felhasználói utasítások megsértéséből vagy be nem tartásából eredő semmilyen anyagi veszteséget, fizikai sérülést, balesetet, jogi vitás helyzetet és egyéb érdekütközést.
- A nagy sebességgel vagy nem az adott felületnek (rossz időjárási feltételek, rossz útviszonyok, vagy hasonlóak) megfelelő sebességgel történő rollerezés a stabilitás vagy az irányítás elvesztéséhez vezethet. A mindenféle kockázat csökkentése érdekében kövesse az ebben a kézikönyvben található valamennyi instrukciót. Legyen óvatos, amikor fel- és leszáll a termékre/ről, mert az elborulhat, és sérülést okozhat.
- Ne adja kölcsön a rollerét senkinek, aki nem ismeri a használat módját. Amikor pedig kölcsönadja a barátoknak, kérjük, vállalja a felelősséget, és győződjön meg róla, hogy az illető ismeri a készülék megfelelő használati módját, és védőfelszerelést visel.
- Minden használat előtt ellenőrizze a rollert. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a különféle csavarozatok elemek – konkrétan a kerék tengelyek, az összcscukó rendszer, a kormányrendszer és a féktengely – csavarjai szorosra vannak-e húzva. Ha észreveszi, hogy meglazult egy alkatrész, hogy figyelmeztetést kap az alacsony akkumulátor-töltöttségre, hogy laposak a kerekek, túlzott az elhasználódás, különös hangok észlelhetők, hibás működést és egyéb rendellenes feltételeket tapasztal, azonnal hagyja abba a roller használatát, és hívjon szakértői segítséget.
- Mindenki a kitémasztóval megtámasztva, stabil és sima felületen parkolja le a rollert. A rollert menetiránnyal a lejtőnek felfelé támasztva kell elhelyezni, hogy megakadályozza a felbillenését. Soha ne helyezze a rollert orrával felfelé a lejtőn, mivel a támasztó összcscukódhat, és a jármű felborulhat. Amint letámasztotta a rollert, ellenőrizze a stabilitását, hogy elkerülje a (megcsúszás, szél vagy kisebb zökkenés általi) felborulás kockázatát. Ne parkolja le a rollert forgalmas területen, inkább támasztja fal mellé. Ha lehet, mindig sima, vízszintes talajon parkolja le a rollert.

- Viseljen védősisakot, könyök- és térdvédő párnákat, hogy esés esetén elkerülje a sérülést. A súly irányítás esésekhez vagy súlyos balesetekhez vezethet. Amikor nem használja, házon belül tárolja az elektromos rollert. Olvassa el a Használati útmutatót, és óvatosan vezesse az elektromos rollert. Csak azután szabad kezelnie az elektromos rollert, hogy megértette és alkalmazta az összes biztonsági szabályt. A roller kezelőszemélye a felelős bármilyen – a használati útmutatóban szereplő utasítások be nem tartásából eredő – károsodásért vagy sérülésért. A jobb vezetési élmény érdekében ajánlott rendszeres karbantartást végezni a terméken. Kérjük, az akkumulátor töltése előtt olvassa el a Felhasználói ismertető anyagokat. NE vezessen esőben, és ne hajtson bele pocsolóyákba. A vezető előírt életkora: 16–50 év. Gyermeknek nem használhatja.
- Ne érintse meg a fékrendszert, mert az az éles peremek miatt sérüléseket okozhat. A fék használat közben felforrósodhat. Használat után ne érintse meg.
- Az A-súlyozott kibocsátott hangnyomásszint kevesebb mint 70 dB(A).
- Amikor a roller gurulni kezd, mindkét lábával lépjen a taposólemeze, és finoman nyomja meg a gyorsítót. A gyorsítót azután használhatja, hogy a roller sebessége meghaladta az 3 km/h értéket.
- A nem megfelelő használat elkerülése érdekében a rollernek el kell kezdenie gurulni, hogy a motor és a gyorsító aktiválódjon. Amikor a roller leállt, a gyorsító nem működik.
- Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott kiegészítőket vagy bármilyen további tartozékokat.
- A biztonságos rollerhasználat érdekében tisztán kell látnia, mi van Ön előtt, és világosan kell látszania mások számára.
- A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag csomagolóanyagot a gyermekektől.
- A roller nem megfelelő használatának elkerülése érdekében parkoláskor lakattal le kell lakatolni a roller hátsó kerekét.
- A városi közlekedés során számos akadályon kell átkelni, úgymint útpadkákon és lépcsőkön. Ajánlott elkerülni az akadályokon való átugratást. Fontos előre felmérni és alkalmazkodni a gyalogosok haladási irányához és sebességéhez, mielőtt átkel ezeken az akadályokon. Ajánlott továbbá leszállni a járműről, amikor ezek az akadályok veszélyessé válnak az alakjuk, magasságuk vagy csúszóságuk miatt.
- Ne módosítsa és ne alakítsa át a járművet, különösen a kormányrudat, a kormányfoglalatot, a kormányszárat, az összecsukó mechanizmust és a hátsó féket.
- Távoltson el a használat során keletkezett minden éles és kiálló peremet.
- Minden helyzetben vigyázzon a saját és mások testi épségére.
- Amikor éjszaka használja a rollert, kapcsolja be az első lámpát, és vezessen lassan.
- A roller használat előtt ellenőrizze, hogy a roller összecsukó mechanizmusa megfelelően működik-e.
- A roller használata előtt győződjön meg róla, hogy az akkumulátor töltöttsége elegendő-e. Ha nem, akkor kérjük, töltsse fel újra.
- Amikor a törvények szerint elsőbbséget élvező gyalogosok számára fenntartott helyen – például zebrán – halad át, kérjük, szálljon le, és menjen gyalog, maga mellett tolva a rollert.
- Ne helyezze a lábát a hátsó sárvédőre.
- Ne használja a mobiltelefonját, illetve ne használjon fülhallgatót a roller használatá közben.
- Ne gyorsítson, ha lejtmenetben halad, és időben fékezzen a lelassításhoz. Meredek lejtőn szálljon le a rollerről, és tolja.
- az **Á** a sétáló üzemmódot jelzi, aminek a maximális sebessége 6 km/h; a hátsó lámpa villog, amikor ez az üzemmód engedélyezve van. A **D** a normál üzemmódot jelenti, aminek maximális sebessége körülbelül 15 km/h. Az **S** a sport üzemmódot jelenti, aminek maximális sebessége körülbelül 25 km/h. Az **S** üzemmódban nagy sebességgel haladhat, és ajánlott csak akkor használni ezt, miután jól elsajátította a rollerezési készségeket.

FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne használja a terméket vízforrás közelében.

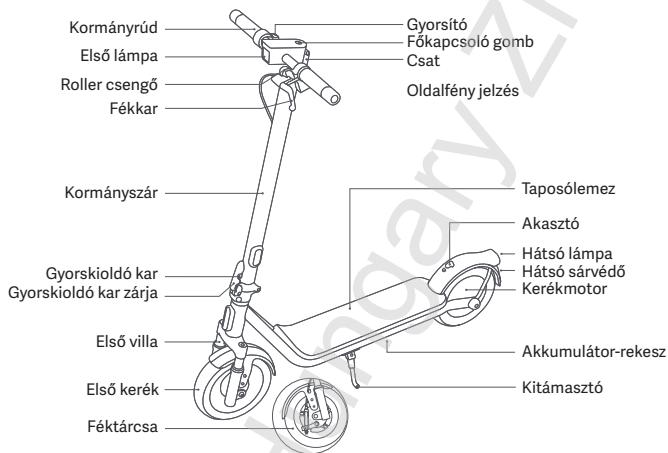
FIGYELMEZTETÉS!

Hagyja abba a termék használatát, ha az megrongálódott.



Eltávolítható tápforrás rész

A termék áttekintése



Vezérlőpanel és főkapcsoló gomb



Tisztítás és karbantartás

FONTOS! Olvassa el figyelmesen, és tartsa meg, hogy szükség esetén bármikor újra elővehesse. A részletes elektronikus használati útmutató a www.mi.com/global/support/user-guide címen érhető el.

Tisztítás és tárolás

Ha foltokat lát a roller testen, nedves törülköhával törölje le azokat. Ha a foltokat nem lehet súrolással eltávolítani, akkor nyomjon rá egy kis fogkrémet, és fogkefe segítségével sikálja le, majd nedves törülköhával törölje le azokat.

Megjegyzések: A súlyos károsodások elkerülése érdekében ne tisztítsa a rollert alkohollal, benzinnel, kerozinnal vagy egyéb korrozív és illékony vegyi oldószerekkel. Ne mossa le a rollert nagynyomású vízpermettel. A tisztítás során gondoskodjon róla, hogy a roller legyen kikapcsolva, a töltőkábel legyen kihúzva, és a gumí takarólap legyen zárva, mivel a vízszivárgás áramütést vagy más súlyosabb problémákat eredményezhet.

Amikor nem használja a rollert, tartsa házon belül, ahol száraz és hűvös a környezet. Ne hagyja kinn hosszú időre a szabadban. A túlzott napfény, a váz túlmelegedése és túlzott lehűlése felgyorsíthatja a gumiabroncsok öregedését, és veszélyeztetheti a roller és az akkumulátorcsomag élettartamát.

A gumiabroncsok karbantartása

Ajánlott havonta ellenőrizni a keréknyomást, és az ajánlott keréknyomás 45–50 psi. A rendszeres felfújás megnövelheti a gumiabroncsok hasznos élettartamát, és hatékonyan megakadályozhatja a durrdéfleketek.

A gumiabroncsokat szakembernek kell beszerelnie. A kerékek szétszerelése összetett művelet, és ha helytelenül csinálja, az a roller instabilitásához, vagy egyéb problémákhoz vezethet.

– Kérjük, lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott szerelővel, ha a termékre még érvényes a gyártói jótállás. Elkérheti a felhatalmazott szerelők listáját az ügyfélszolgálatól, amely elérhető a www.mi.com címen.

– Ha a termékre már nem érvényes a gyártói jótállás, kapcsolatba léphet tetszés szerint bármilyen szerelő szakemberrel.

– Ha bármilyen kérdése volna, lépjen kapcsolatba a Xiaomi ügyfélszolgálatával, amely elérhető a www.mi.com címen.

Az akkumulátorral és a töltéssel kapcsolatos övintézkedések

Ne távolítsa el az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolítása bonyolult művelet, és módosíthatja a gépezet működését. Kapcsolatba léphet egy felhatalmazott szerelővel, ha a termékre még érvényes a jótállás. Ha a termékre már nem érvényes a jótállás, kapcsolatba léphet tetszés szerint bármilyen szerelő szakemberrel. Elkérheti a felhatalmazott szerelők listáját az ügyfélszolgálatól, amely elérhető a www.mi.com címen. Ha bármilyen kérdése volna, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatával, amely elérhető a www.mi.com címen.

- Ne használja más modellek vagy márkák akkumulátorcsomagjait, mivel olyankor biztonsági kockázat áll fenn.
- Ne szerelje szét, ne préselje össze és ne szurkálja a terméket. Ne érintse meg az akkumulátora érintkezőit. Ne szerelje szét és ne szurkálja a külső burkolatot. Ne helyezze a terméket vízbe vagy tűzbe, és ne tegye ki 50 °C fölétti hőmérsékletnek (beleértve az olyan hőforrásokat, mint pl. tűzhelyek). Kerülje az akkumulátor érintkezéseinek fém tárgyakkal való érintkezését, mivel az rövidzárlatot, fizikai sérülést, vagy akár halált eredményezhet.
- Az akkumulátorba bejutó bármilyen víz károsíthatja a belső áramköröket, tűz- és akár robbanásveszélyt okozhat. Ha felmerül a gyanúja, hogy víz jutott az akkumulátorba, haladéktalanul hagyja abba az akkumulátor használatát, és juttassa vissza az értékesítés utáni szerviznek felülvizsgálatra.
- Az esetleges károsodás vagy tűz elkerülése érdekében kizárólag az eredeti akkumulátortöltőt használja.
- A használt akkumulátorok helytelen hulladékkezelése súlyosan szennyezheti a környezetet. Ezen akkumulátorcsomag szemétként dobása során tartsa be a helyi hulladékkezelési előírásokat. Ne dobja ki tetszés szerint ezt az akkumulátorcsomagot, hogy védje a természeti környezetet.
- Teljesen töltse fel akkumulátort minden használat után, ezzel megnöveli az akkumulátor élettartamát.

Ne helyezze az akkumulátort olyan környezetbe, ahol a környezeti hőmérséklet magasabb mint 45 °C vagy alacsonyabb mint -20 °C (pl. ne hagyja a rollert vagy az akkumulátorcsomagot huzamosabb ideig közvetlen napfénynek kitett autóban). Ne dobja tűzbe az akkumulátorcsomagot, mivel az az akkumulátor hibás működéséhez, túlhevüléséhez, és akár újabb tűzhöz vezethet. Ha arra számít, hogy a rollert 30 napnál hosszabb ideig nem fogja használni, akkor kérjük, teljesen töltse fel akkumulátort, és helyezze száraz és hűvös helyre. Ne felejtse el a 60 naponta feltölteni, hogy megvédje az akkumulátort az esetleges károsodástól, mivel az ilyen károsodás kívül esik a korlátozott jótállás hatályán.

A rollert kizárólag az eredeti akkumulátorokkal használja, és a roller töltését csak a rollerrel együtt szállított eredeti akkumulátortöltővel (vagy a gyártó által jóváhagyott bármely más kompatibilis akkumulátor modellel vagy akkumulátortöltő modellel) végezze.

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében mindig tölts fel az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Az akkumulátorcsomag jobban teljesít normál hőmérsékleten, és gyengén teljesít 0 °C alatt. Például, amikor 0 °C alatt a hőmérséklet, az utazási hatótáv csak fele (vagy kevesebb) a normál állapotának. Amikor a hőmérséklet növekszik, az utazási hatótáv helyreáll. Részletes információkért lásd a Xiaomi Home alkalmazást.

Ezen akkumulátortöltő külső, hajlékony kábele nem cserélhető; ha a vezeték károsodik, az akkumulátortöltőt ki kell dobni, és ki kell cserélni egy újra. Ha bármilyen kérdése volna, lépjen kapcsolatba a Xiaomi ügyfélszolgálatával, amely elérhető a www.mi.com címen.

Megjegyzés: Egy teljesen feltöltött roller körülbelül 120–180 napig maradhat bekapcsolva, készenléti üzemmódban. A beépített intelligens mikrochip naplózza a töltési és lemerülési feljegyzéseket. A tartós töltés nélküli állapot okozta károsodás visszafordíthatatlan, és nem terjed ki rá a korlátozott jótállás. Ha a károsodás megtörtént, az akkumulátort nem lehet többé újratölteni (nem szakembereknek tilos szétszerelni az akkumulátorcsomagot, mivel az áramütést rövidzárlatot, vagy akár komolyabb biztonsági baleseteket is eredményezhet).

Baleset, elzáródás vagy lerobbanás esetében ne próbálja saját maga megjavítani. Lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott szerelővel, ha a termékre még érvényes a jótállás. Ha nem, kapcsolatba léphet tetszés szerint bármilyen szerelő szakemberrel. Elkérheti a felhatalmazott szerelők listáját az ügyfélszolgálattól, amely elérhető a www.mi.com címen. Ha bármilyen kérdése volna, lépjen kapcsolatba a Xiaomi ügyfélszolgálatával, amely elérhető a www.mi.com címen.

Igyekezünk egyszerűsíteni a felhasználói dokumentációk megszövegezését. Ha egy adott művelet túl bonyolultnak tűnik egy felhasználó számára, akkor azt ajánljuk, lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott vagy erre szakosodott szerelővel, vagy a Xiaomi ügyfélszolgálatával.

FIGYELMEZTETÉS! Mint bármilyen mechanikai alkatrész esetében, a jármű is ki van téve nagyfokú igénybevételnek és elhasználódásnak. A különféle anyagok és alkatrészek különbözőképpen reagálhatnak a kopásra vagy az anyagelfáradásra. Ha túllépte egy alkatrész várható hasznos élettartamát, akkor hirtelen eltörhet, ami azt kockáztatja, hogy sérülést okozhat a felhasználónak. A repedések, karcolások és elszineződések a nagy stresszhatásnak kitett területeken azt jelzik, hogy az adott alkatrész hasznos élettartama lejár; ez esetben kérjük, lépjen kapcsolatba egy felhatalmazott vagy erre szakosodott szerelővel, vagy a Xiaomi ügyfélszolgálatával.

A roller karbantartási ütemterve (Ajánlott):

A roller rendszeres karbantartása segíthet tisztán és jó állapotban tartani a rollert, elkerülni a biztonsági kockázatokat, minimalizálni a meghibásodásokat, lelassítani a roller állapotromlást, és megnövelni a roller hasznos élettartamát.

Tétel	Szervíz tárgya	Teendők	Havonta	3 havonta	500 km-enként/6 havonta	1000 km-enként/1 évente	3000 km-enként/2 évente
gumi-abroncsok	Keréknyomás	Fújja fel a gumibroncsot, amíg a nyomása eléri a 45–50 psi értéket.	✓		✓	✓	✓
	A gumibroncs futófelületének elkopása	Ellenőrizze, hogy a gumibroncs nem repedt, deformálódott, elhasználódott-e, stb.			✓	✓	✓
Csavarok	A kormányrúdszerelvény csavarjai	Szorítsa meg a csavarokat, amelyek összekapcsolják a kormányrúdszerelvényt a kormányzárszerelvényvel (az ajánlott 3,5 ± 0,2 N·m torziós nyomatékkal).		✓	✓	✓	✓
		Szorítsa meg a gyorsító csavarját (az ajánlott 1,8 ± 0,1 N·m torziós nyomatékkal).			✓	✓	
		Szorítsa meg a fékkar csavarját (az ajánlott 3,5 ± 0,2 N·m torziós nyomatékkal).				✓	✓

Tétel	Szerviz tárgya	Teendők	Havonta	3 havonta	500 km-enként/6 havonta	1000 km-enként/1 évente	3000 km-enként/2 évente
Funkciók	A fék beállítása	Szerszám: 14 mm-es T-markolatos dugókulcs (a szerszámot a felhasználónak kell előkészítenie). Megjegyzések: • Beállítás előtt győződjön meg róla, hogy a roller ki van kapcsolva, és nem töltődik. Ha a fék túl szoros, a szerszám segítségével fordítsa el a csavarmenetes rúdon az anyacsavart az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy kissé lerövidítse a fékkábel szabadon álló alsó részét. • Ha a fék túl laza, a szerszám segítségével fordítsa el a csavarmenetes rúdon az anyacsavart az óramutató járásával megegyező irányba, hogy kissé hosszabbá tegye a fékkábel szabadon álló alsó részét.			✓	✓	✓
	Töltés	Töltse a rollert megfelelő hőmérsékleten. Az akkumulátortöltő jelzőfénye vörös, amikor a roller töltődik, és zöld színűre változik, amikor a roller teljesen fel van töltve. A vezérlőpanel töltés közben valós időben jelzi a töltés állapotát.			✓	✓	✓
	Kormányzás	Fordítsa el a kormányrudat 45°-kal balra és jobbra, hogy ellenőrizze, hogy a fordulási szög helyes-e, és a kormányzás mentes-e az ellenállástól és elakadástól.				✓	✓
Fontos alkatrészek	Akkumulátor-szerelvény	Teljesen töltse fel a rollert, mielőtt huzamosabb időre használaton kívül hagyná, és 60 naponként kapcsolja be, hogy feltöltse.					✓

Nyilatkozat a szerzői jogról

Fenntartunk az összes szöveghez, képekhez, hangfájlokhoz, animációkhoz, videófelvevételekhez, elrendezési tervezetekhez fűződő minden szellemi tulajdonjogot, az egyéb szellemi termékek pedig törvényes védelem alatt állnak. Nem reprodukálhatók kereskedelmi felhasználás vagy terjesztés céljából, és nem használhatók más honlapokon vagy alkalmazásokban módosításokat követően.

Nyilatkozat a védjegyről

A Xiaomi a Xiaomi Inc. védjegye. Minden jog fenntartva. Az itt említett többi védjegy a saját tulajdonosuk bejegyzett védjegye.

Az összes leírt funkció és instrukció naprakész volt a jelen kézikönyv kinyomtatása idején. Az aktuális termék azonban eltérő lehet a javított funkcióknak és dizájnuk köszönhetően.

Gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Cím: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Nyilatkozat a személyes adatokról

A felhasználói adatok gyűjtésével, tárolásával és felhasználásával kapcsolatos részletekért lásd a Xiaomi Inc. Adatvédelmi szabályzatát a <https://privacy.mi.com/all/cimen>.

Nyilatkozat a termékről

A roller beható ismerete megkönnyíti a rollerhasználatot. Ezért felhívjuk szíves figyelmét, hogy:

- Figyelmesen olvassa el a roller felhasználói dokumentációs anyagait, mielőtt használná a járművet.
- Ne engedje senkinek, aki nem olvasta el a roller felhasználói dokumentációs anyagait, hogy használja az Ön rollerét.
- Helyesen szerelje össze az összes alkatrészt, a használati útmutatóban foglaltak szerint. A helytelen beszerelés a jármű feletti uralom elvesztéséhez, ütközésekhez és esésekhez vezethet. Kapcsolja ki az áramot telepítés és karbantartás előtt. A rollerhasználat során a balesetek elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a csavarok és anyás csavarok szorosra vannak-e húzva. Szorítson meg megfelelően minden alkatrészt. Ha az alkatrészek túl lazák vagy túl szorosak, az a jármű megrongálódását vagy hibás működését okozhatja.
- Ne töltsé a terméket, ha a csatlakozóaljzat nedves. A termék töltéséhez dugja be a tápkábelt a megfelelő csatlakozóaljzatba (100–240 V/50–60 Hz), és tartsa távol gyermekektől, házikedvencektől és gyúlékony anyagoktól.
- Ne helyezze az akkumulátort olyan környezetbe, ahol a környezeti hőmérséklet magasabb mint 45 °C (113 °F) vagy alacsonyabb mint -20 °C (-4 °F).
- Ne használja az akkumulátort, ha az károsodott, furcsa szaga van, füstöl bocsát ki, vagy túlmelegszik. Tartsa távol más tárgyaktól a szivárgó akkumulátort.
- Ne próbálja felnyitni vagy szétszerelni az akkumulátorokat és a sérült tápkábelt, mivel azok belüli veszélyes anyagokat tartalmaznak. Ha a tápkábel sérült, és kétségei vannak, lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni támogatási részlegünkkel.
- Időben töltsé újra a rollert, hogy elkerülje az akkumulátor károsodását. Egy teljesen feltöltött roller körülbelül 120–180 napig maradhat bekapcsolva készenléti üzemmódban, míg egy alultöltött roller csak körülbelül 30–60 napig maradhat bekapcsolva készenléti üzemmódban.
- Ne töltsé, ha a töltőport, a hálózati adapter, vagy az áramforrás nedves. Töltés előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
- A roller akkor van teljesen feltöltve, amikor az akkumulátortöltő LED lámpája vörösről (töltés) zöldre (teljesen feltöltve) vált.

FIGYELMEZTETÉS:

- Az akkumulátor újratöltése céljából csak a készülékhez mellékelte eltávolítható tápegységet használja. Ne használja semmilyen más termék akkumulátortöltőjét. Töltés közben tartson biztonságos távolságot a környező gyúlékony anyagoktól.
- Ne nyomogassa vagy ütögesse az akkumulátort, és kerülje az akkumulátor komolyabb leejtését vagy erős rezgetését. Ha ilyen körülmények lépnek fel, vagy ha folyadék szűrődik be a termékbe vagy fröccsen rá, az károsíthatja az akkumulátort vagy annak áramkörét, vagy rövidzárlatot okozhat. Azonnal hagyja abba a használatát, és végezzen megfelelő hulladékkezelést.
- Az oktatóanyagokkal kapcsolatban kérdezze meg kereskedőjét vagy az ügyfélszolgálatot. Ismerkedjen meg a rollerrel, mielőtt a szabadban használná. Minél többet gyakorol, annál biztonságosabban fogja használni a rollert új környezetben. Ne feleddje az alábbi alapvető dolgokat: Kezdje az alapszintű gyakorlatokkal, mint az előrenem, fordulás, megállás korbáltk nélküli nyílt területeken (≥ 10 m × 10 m, vagy 32,8 láb × 32,8 láb), és tartsa ellazítva a testét. Ajánlott először egy tapasztalt felhasználó vagy személyi edző felügyelete és utasításai mellett gyakorolnia. Amikor már jól elsajátította az alapvető készségeket, gyakoroljon a szűk területeken való áthaladással, majd fordulással és megállással. Miután már szűk terekben és különböző felületeken is pontosan tudja irányítani a járművet, elkezdhet a közutakon is közlekedni. Ha frissítette a rollerét, kezdje újra az alapokat.
- Vizsgálja meg a rollert minden alkalommal, mielőtt használni kezdené. Győződjön meg róla, hogy nincsenek rajta laza vagy sérült alkatrészek.
- Nézzon körül az utazás és fékezés előtt és közben, hogy elkerülje a sérülést, a környezet rongálását, vagy mások sérülését.
- Ellenőrizze, hogy a keréknyomás a paraméterek táblázatban megadott értéktartományon belül van-e. A túl magas nyomás megnöveli az irányítás elvesztése, az ütközések és az esések kockázatát. A túl alacsony nyomás károsítja a gumibroncsot.
- Ellenőrizze a keréknyomást legalább havonta kétszer, vagy valahányszor hosszabb távolságot akar megtenni, hogy elkerülje az instabilitást, a baleseteket, és a gumibroncs károsodását.
- Ha a gumibroncs laza lesz, azonnal hagyja abba a roller használatát, és ellenőrizze a gumibroncsot.
- Rendszeresen ellenőrizze a fékkábel feszességét, hogy elkerülje a fékek laza fékkábelek miatti elmozdulását vagy hibás működését. Ön felel a nem megfelelő karbantartás okozta károsodásokért.

- Lépjen rá a rollerre bármelyik oldalról, és viseljen professzionális védőfelszerelést.
- Mindig viseljen cipőt. Soha ne használja a rollert mezítaláb, magassarkúban vagy szandálban.
- Ne merítse vízbe az akkumulátort vagy a járművet. Kerülje az esőnek való jelentős vagy tartós kitettséget, és ne tisztítsa a járművet nehéz vízszaggárral, mivel az bejuthat a töltőportba. Ha a rollert már érte eső, a letörüléséhez használjon puha, száraz törülközőt. Azonnal hagyja abba a jármű használatát, és lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel. Ne végezzen a váz letörülésén kívül semmilyen más műveletet, mivel a helytelen ápolás és tisztítás a jövőállás elvesztését vonja maga után.
- A fékezés teljesítmény és a gumibroncs és az út közötti súrlódás romlik nedves felületek között, így nehezebb irányítani a sebességet, és könnyebb elveszíteni a jármű feletti uralmat. Lassítson le, és fékezzen idejekorán, ha nedves az idő.
- Töltse újra az akkumulátort, ha felgyullad a kijelzőn az alacsony akkumulátor-töltöttség ikon, mert előfordulhat, hogy a rollernek nem marad megfelelő energiája, hogy fenntartsa a nagysebességű haladást.
- Mindig maradjon éber, még akkor is, ha könnyen használja a rollert. Ne hajtson át akadályokon, ne utazzon göröngyös, egyenetlen vagy nedves utakon, laza felületeken vagy lejtőkön.
- Ügyeljen a felszín változásaira az utakon és a fűben.
- Forduláskor legyen óvatos, és ne kanyarodjon túl gyorsan.
- Ne kockáztassa a meredek lejtőkön, göröngyös terepen, vagy más, olyan felületeken való gurulást, amelyekkel korábban még nem találkozt.
- Ne használja a rollert autópályákon. Tartsa be a közlekedési szabályokat, adjon elsőbbséget a gyalogosoknak, és soha ne hajtson át a piros lámpán.
- Tartsa tiszteltben a motorkerékpár-vezetők, kerékpárosok, gyalogosok és más emberek jogait.
- Rollerezés közben tegyen óvintézkedéseket, és figyeljen a saját biztonságára, a forgalomra és a gyalogosokra. Kerülje a forgalmas vagy zsúfolt területeket.
- Minden esetben figyeljen oda az utazási útvonalára és a sebességre, tiszteltben tartva közben az utakon és a járdán érvényes szabályokat, és ügyeljen a legsebezhetőbb úthasználókra, például a gyalogosokra és kerékpárosokra. Álljon készen, hogy reagáljon az alábbi veszélyek bármelyikére: Ön előtt vagy mögött lassító vagy beforduló járművek; kinyíló kocsiajtók; az úton átkelő emberek; az út közelében tartózkodó gyermekek és házikedvencek; és olyan figyelemelterelő objektumok, mint a kátyúk, csatornafedelek, vasútvonalak, építkezések, törmelékek, és így tovább.
- Ha lehetséges, haladjon a kijelölt biciklitúlon, vagy az út szélén. A közlekedési szabályok által engedett, vagy a helyi önkormányzat és törvények által meghatározott irányba haladjon.
- Álljon meg, ha stoptáblát vagy közlekedési lámpát lát. Lassan szálljon le, és figyeljen a forgalomra. Kérjük, ne feledje, hogy a roller használata közben fennáll a más járművekkel való ütközés kockázata. Engedje előre a gépkocsikat, még akkor is, ha Ön az arra kijelölt útvonalán halad.
- Ne keresse az izgalmakat azzal, hogy más járművekbe kapaszkodik, és húzatja magát.
- Ez a jármű nem akrobatikus használatra lett tervezve.
- Ne használja rossz időben, rossz látási viszonyok között, vagy intenzív fizikai megerőltetés után.
- Ne rollerezzen egyedül távoli, elhagyatott területeken. Még ha van is Ön mellett kísérő, gondoskodjon róla, hogy az emberek ismerjék az úticélját, és a visszatérésének várható időpontját.
- Legyen tudatában a magasságának, amelyet befolyásol a védősisak, és az, hogy a rolleren áll. Legyen óvatos, amikor házon belül közlekedik, ajtónyílásokon, vagy egyéb alacsony belmagasságú helyeken halad át.
- Ne viseljen laza, lelógó ruházatot, amit bekaphat a kerék.
- Rollerezés közben viseljen védőszemüveget, hogy védje a szemét a piszoktól, portól és rovaroktól. Verőfényben használjon sötétített lencsét, gyenge fényviszonyok között pedig tiszta lencsét.
- Ne szállítson utasokat vagy gyermekeket.
- A roller nem egy orvosi eszköz. Ne használja a rollert, ha segítség nélkül nem tud felszállni a járműre, vagy leszállni róla.
- Ne használja a rollert lépcsőn, liftben, vagy forgóajtóban.
- Ne használja a rollert rossz látási viszonyok között.
- Ne használja a rollert főtúvonalon, kivéve, ha az törvényileg megengedett.
- Ne használja a rollert másra, például áruszállításra.

- Lassítson, és adjon elsőbbséget a gyalogosoknak, kerékpárokra és gépkocsikra, amikor útkereszteződéshez, autósztrádához, sarkokhoz és kapukhoz közeledik, vagy áthalad azokon.
- Maradjon olyan éber a roller használatában, mintha más szállítóeszközön utazna. Ne használja a rollert, ha beteg, vagy ha alkoholos befolyásoltság, drogok vagy gyógyszerek hatása alatt áll.
- Ne használja a telefonját, és ne végezzen más feladatokat rollerezés közben, mert szünet nélkül mindig tudatában kell lennie a közvetlen környezetének.
- Vegye figyelembe, hogy a roller 16–50 év közötti életkorú személyek számára lett tervezve. A szülőknek azt javasoljuk, ne hagyják kiskorú gyermekeiket, hogy felszálljanak a rollerre.
- Ne végezzenek vészleállást – különösen sima felületeken ne –, hogy elkerüljék az elcsúszást és elesést.
- A jármű elcsúszhat, ha bekapcsolva van leparkolva, ezért parkoláskor kapcsolja ki. Ne parkoljon a rollerrel parkolásmentes területeken, például vészkijáratok és tüzlépcsők előtt.
- Nyáron tartsa a rollert biztonságos helyen, ahol a hőmérséklet 45 °C (113 °F) alatt marad. Ne hagyja hosszú ideig közvetlen napfényben.
- Télen tartsa a járművet biztonságos helyen, ahol a hőmérséklet -10 °C (14 °F) felett marad. Miután fagypontra alatti hőmérsékleten tárolta a járművet, a töltése előtt legalább fél óra vigye szobahőmérsékletű helyre.
- Ne módosítsa a rollert.
- Ismerje meg és tartsa be az azon a helyen hatályos törvényeket, ahol használja a rollert.
- Ha a rollerének javítása vagy tesztje van szüksége, hívás jelentkezett vagy hibásan működik, vagy ha ki kell cserélnie a jármű egyes alkatrészeit, és kétségei vannak, lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni támogatási részlegünkkel.
- A roller adatai és paraméterei modellenként változhatnak, és előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.
- A kormányrúdra akasztott bármilyen terhelés befolyásolja a jármű stabilitását.
- Töltés közben kapcsolja ki a járművet, vagy állítsa egy bizonyos nem működési üzemmódba.
- A rollert csak egy személy használja.

Nem tehet minket felelőssé semmilyen fogyasztó semmilyen kárigényéért, felelősségeért vagy veszteségeért, amely a fenti rendelkezések a felhasználó általi megszegéséből következtek vagy jöttek létre. A felhasználó a felelős a rollerhasználat során felmerült bármilyen előre nem látható vagy elkerülhetetlen kockázati tényezőért.

Őn dönthet úgy, hogy elfogadja a fenti rendelkezéseket, és használatba veszi a terméket, vagy úgy, hogy nem fogadja el a fenti rendelkezéseket, és visszaküldi a terméket.

Olyan állapotban kell megőriznie a visszaküldött terméket és annak csomagolását, ami nem befolyásolja a termék újbóli eladhatóságát.

A rollere viszonteladásakor ne feledje el a termékkel együtt átadni a vevőnek ezt a Jogi nyilatkozatot is, mivel ez a jármű törvényes részét képezi.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, forduljon hozzánk bizalommal.

Még egyszer köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

A jogszabályi megfeleléssel kapcsolatos információk

Az Európai Unió megfelelési nyilatkozata

Az akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos információk az Európai Unió részére



Az akkumulátorok vagy az akkumulátorok csomagolása a 2006/66/EK számú – az elemekre és akkumulátorokra, valamint a leselejtezt elemekre és akkumulátorokra vonatkozó – európai direktívával és annak 2013/56/EU számú módosításával összhangban lettek felcímkezve. A direktíva meghatározza az egész Európai Unióban érvényes és alkalmazható keretrendszert a használt elemek és akkumulátorok visszaküldésére és újrahasznosítására. Ez a címke különféle akkumulátorokra alkalmazható, és jelzi, hogy az akkumulátort nem szabad eldobni, hanem a hasznos élettartama végén ezen direktíva értelmében helyre kell állítani.

A 2006/66/EK számú európai direktíva, és annak 2013/56/EU módosítása szerint az elemeket és akkumulátorokat úgy kell felcímkézni, hogy jelezze: külön kell őket gyűjteni, és újrahasznosítani az élettartamuk lejártával. Az akkumulátoron lévő címkén egy kémiai szimbólum is szerepelhet, amely jelzi az adott akkumulátorban érintett fém típusát (Pb: ólom, Hg: higany, és Cd: kadmium). Az elemek és akkumulátorok felhasználóinak tilos nem szelektíven válogatott kommunális hulladékba dobni az elemeket és akkumulátorokat, hanem használniuk kell a fogyasztók számára rendelkezésre álló, az elemek és akkumulátorok visszaküldésére, újrahasznosítására és kezelésére szolgáló gyűjtési keretrendszert. A fogyasztók részvétele fontos az elemek és akkumulátorok a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagtartalmuk potenciális jelenléte miatti káros hatásának minimalizálásához.

Mielőtt a végfelhasználó a hulladékgyűjtő munkafolyamatban vagy a hulladékgyűjtő létesítményekben elhelyezné az elemeket és/vagy akkumulátorokat tartalmazó elektromos és elektronikus berendezéseket (EEE), el kell távolítania ezeket az elemeket és akkumulátorokat, és külön kell gyűjtenie azokat.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) vonatkozó direktíva



Az ezzel a jellel ellátott valamennyi termék elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősül (lásd a 2012/19/EU irányelvet az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról), amely nem vehető a háztartási hulladékkal. Az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a berendezések hulladékait adja le egy olyan meghatározott, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafeldolgozására szolgáló gyűjtőpontra, amelyet a kormányzat vagy a helyi hatóságok jelölnek ki. A megfelelő ártalmatlanítás és újrafeldolgozás hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív következmények csökkentéséhez. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyezővel vagy a helyi hatóságokkal, hogy további tájékoztatást kaphasson az ilyen gyűjtőpontok helyéről, illetve használati feltételeiről.

A veszélyes vegyi anyagok korlátozására (RoHS) vonatkozó direktíva

A Xiaomi Communications Co., Ltd. ezen terméke a mellékelt alkatrészekkel együtt (kábelek, vezetékek, és így tovább) megfelel a – az elektromos és elektronikus berendezésekben felhasznált bizonyos veszélyes kémiai vegyületekre vonatkozó – 2011/65/EU direktíva II. függelékében, és annak (EU) 2015/863 számú módosító direktívájában részletezett korlátozásoknak.

EU-megfelelőségi nyilatkozat



Ez a készülék megfelel a nagyközönség elektromágneses mezőknek való kitettsége korlátozására (mint az egészségvédelem egy módjára) irányuló EU követelményeknek.

A(z) Xiaomi Communications Co., Ltd. vállalat ezennel kijelenti, hogy a(z) DDHCB26LQ típusú rádiófrekvenciás készülék megfelel a 2014/53/EU és a 2006/42/EK számú irányelv előírásainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elolvasható a következő weboldalon: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

A termék megfelel az UK PSTI előírásainak; az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtekinthető a következő weboldalon: <https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

A roller tartalmaz egy újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomagot, és ezen akkumulátorok helytelen hulladékkezelése ártalmas a környezetre. Kövesse az alábbi lépéseket az akkumulátorok eltávolításához, mielőtt kiböbná a rollert, és megfelelően ártalmatlanítaná az akkumulátorokat.

1. Az akkumulátorok eltávolítása előtt jobb teljesen lemeríteni azokat, és ügyeljen rá, hogy a roller legyen leválasztva az áramforrásról. Majd az eltávolításhoz csavarozza ki a roller fenékburkolatát.
2. Húzza ki az akkumulátor csatlakozóját, majd vegye ki az akkumulátorokat. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy az akkumulátorok ne rongálódnak meg.
3. Az eltávolított akkumulátorokat vigye egy professzionális újrahasznosító létesítménybe.

Biztonsági figyelmeztetés



FIGYELEM

Veszély! Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.



FIGYELEM

Ne szerelje szét az akkumulátor-fedelet, veszélyes feszültség van belül.



FIGYELMEZTETÉS

Becsípődési pont



FIGYELMEZTETÉS

Éles alkatrészek



FIGYELEM

Éles peremek. Ne érintse meg az éles peremeket vagy sarkokat.



FIGYELEM

Forró felület! Ne érintse meg az ezen szimbólum közelében lévő felületet.



FIGYELMEZTETÉS

Zúzóadás kockázata

Használati útmutató



A csomag tartalma



Csatlakoztatás a Xiaomi Home alkalmazáshoz



Vezérlőpanel és főkapcsoló gomb



Hogyan használja a rollert



Összecsukás/szétnyitás és hordozás



A telepítés menete



A párosított roller törlése
A roller visszaállítása a gyári beállításokra



A roller töltése



Ne próbálkozzon veszélyes dolgokkal

Jótállási nyilatkozat

A Xiaomi fogyasztójaként bizonyos feltételek mellett további jótállás nyújtotta előnyökben is részesülhet. A Xiaomi speciális fogyasztói jótállási előnyöket is kínál, amelyek nem helyettesítik, hanem kiegészítik az aktuális nemzeti fogyasztóvédelmi törvények által biztosított jótállást. A törvényes jótállás időtartamát és feltételeit a vonatkozó helyi jogszabályok rögzítik. A fogyasztók által igénybe vehető jótállással kapcsolatos további tudnivalókat kérjük, látogasson el a Xiaomi hivatalos weboldalára: <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Az értekezést követő szervizelés az eredeti vásárlás országára vagy régiójára korlátozódik, kivéve, ha ezt jogszabály tiltja, vagy ha a Xiaomi másként igéri. A fogyasztói jótállás érvényében a Xiaomi a törvények által megengedett legteljesebb mértékig, a saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a terméket, vagy visszatéríti annak vételárát. A jótállás nem vonatkozik a normál kopás és elhasználódás, a vis maior, a rongálás vagy a felhasználó gondatlanságából vagy hibájából eredő károsodás eseteire. Az eladást követő szervizelés kapcsolattartója lehet bármely olyan személy, aki a Xiaomi hivatalos szervizhálózatának tagja, a Xiaomi hivatalos terjesztője, illetve a kiskereskedő, aki eladta Önnek a terméket. Ha bármilyen kérdése merül fel, lépjen kapcsolatba a megfelelő, Xiaomi által esetlegesen megjelölt személlyel.

A jelen jótállás nem érvényes Hongkongban és Tajvanon.

A jelen jótállás nem vonatkozik a nem jogszerűen importált és/vagy nem jogszerűen a Xiaomi által gyártott és/vagy nem a Xiaomi-tól vagy a Xiaomi egyik hivatalos viszonteladójától jogszerűen beszerzett Termékekre. Az alkalmazandó jogszabály szerint Ön azzal a jótállással élhet, amely a terméket eladó, nem hivatalos kiskereskedőtől származik. A Xiaomi ezért kéri, hogy lépjen kapcsolatba a kiskereskedővel, akitől megvásárolta a terméket.

Jogi nyilatkozat

Ezt a használati útmutatót a Xiaomi vagy annak helyi társvállalata adta ki. A Xiaomi bármikor, minden előzetes értesítés nélkül javíthatja és módosíthatja a használati útmutatót a tipográfiai hibák, az aktuális információk pontatlansága, illetve a programok és/vagy a berendezés továbbfejlesztései miatt. Az eféle módosításokat azonban tartalmazzák a felhasználói anyagok új, online verziói (a részleteket lásd az alábbi címen: www.mi.com/global/support/user-guide). Az ábrák csupán szemléltetési célokat szolgálnak, és előfordulhat, hogy nem pontosan ábrázolják az aktuális készüléket.